



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 5] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 1, 1981/पौष 11, 1902
No. 5] NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 1, 1981/PAUSA 11, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

(वाणिज्य विभाग)

आदेश

नई दिल्ली, 1 जनवरी, 1981

निर्यात व्यापार नियंत्रण

कां०आ० 5(अ)/सं० ई (सी) प्रो० 1977/ए एम (191) :—आयात-निर्यात
(नियंत्रण) अधिनियम 1947 (1947 का 18) के खंड 3 द्वारा प्रदत्त
अधिकारों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार एतद् द्वारा निर्यात (नियं-
क्षण)-आदेश, 1977 में धारित संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश
की रचना करता है, अर्थात् :—

1. इस आदेश की निर्यात (नियंत्रण) द्वितीय मशीन प्रवेश, 1981
की संज्ञा दी जाए।

2. निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में खूना सामान्य आदेश-3
में क्रम सं० 36 और 37 के सामने प्रवेशित कालम 4 में
वर्तमान शर्त सं० (i) और कालम 4 में क्रम सं० 11 और

42क के सामने वर्तमान शर्त के स्थान पर निम्नलिखित
शर्तें प्रतिस्थापित की जाएंगी :—

1	2	3	4
36. सूत, ऊत और मानव-निर्मित	बी 70	(5)	पोतपरिवहन बिलों
रेशों (पटसन, रेशम और			पर पृष्ठोक्त करके
फलेक्स को छोड़कर) से बने			निम्नलिखित द्वारा
हुए वस्त्र जो भारत-यूरोपीय			कोटा आबंटन के
समुदाय वस्त्र समझौते के अन्त-			भट्टे :—
र्गत परिमाणानुसार प्रतिबन्धों			(क) वस्त्रों और तैयार
की शर्त के अधीन हैं, का यू०			वस्त्रों (ऊनी वस्त्रों को
के० सहित यूरोपीय आर्थिक			छोड़कर) के लिए
समुदाय के राज्यों की निर्यात।			सूती वस्त्र निर्यात

संबंधित परिषद,
(ख) सलाई में बने हुए
ऊनी वस्त्रों को
छोड़कर तैयार
पीशाकों और सलाई
में बने हुए वस्त्रों

1	2	3	4	1	2	3	4
			के लिए परिधान निर्यात सवर्धन परिषद				कन ऊनी वस्त्रों और तैयार ऊनी वस्त्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात सवर्धन परि- षद द्वारा किया जाएगा और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के सम्बन्ध में ऐसा पृष्ठाकन परिधान निर्यात सवर्धन परि- षद द्वारा किया जाएगा।
		(ग) ऊनी पोशाकों का छोड़कर ऊनी वस्त्रों ऊनी तैयार वस्त्रों और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के लिए ऊन और ऊनी वस्त्र निर्यात सव- र्धन परिषद लेकिन पोतपरिवहन बिलों पर आवश्यक पृष्ठा- कन ऊनी वस्त्रों और तैयार ऊनी वस्त्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात सवर्धन परि- षद द्वारा किया जाएगा और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के सम्बन्ध में ऐसा पृष्ठाकन परिधान निर्यात सवर्धन परि- षद द्वारा किया जाएगा		41. सूत ऊन और मानव-निर्मित रेशों से बने भारत-नावों और भारत-फिनलैंड वस्त्र समझौते के अन्तर्गत शामिल वस्त्र उत्पादों का नावों और फिनलैंड को निर्यात।			(क) ऊनी वस्त्रों और ऊनी तैयार वस्त्रों को छोड़कर वस्त्रों और तैयार वस्त्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात सवर्धन परिषद।
37	सूत, ऊन और मानव-निर्मित रेशों (पटसन, रेशम और फ्लैक्स को छोड़कर) से बने वस्त्र जो भारत-संयुक्त राज्य अमरीका वस्त्र समझौते के अन्तर्गत परिभाषात्मक प्रतिबन्धों की शर्त के अधीन हैं, का संयुक्त राज्य अमरीका को निर्यात।	बी 70 (6) (1) पोत परिवहन बिलों पर पृष्ठाकन करके निम्नलिखित द्वारा कोटा आबटन के मद्दे —	(क) वस्त्रों और तैयार वस्त्रों (ऊनी वस्त्रों और तैयार ऊनी वस्त्रों को छोड़कर) के लिए सूती वस्त्र निर्यात सवर्धन परिषद,				(ख) मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों का छोड़कर पोशाकों और मलाई से बने हुए वस्त्रों के लिए परिधान निर्यात सवर्धन परिषद।
		(ख) मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों का छोड़कर पोशाकों और मलाई से बने हुए वस्त्रों के लिए परिधान निर्यात सवर्धन परिषद					(ग) ऊनी पोशाकों का छोड़कर ऊनी वस्त्रों, तैयार ऊनी वस्त्रों और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात सवर्धन परिषद द्वारा किया जाएगा और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के सम्बन्ध में ऐसा पृष्ठाकन परिधान निर्यात सवर्धन परिषद द्वारा किया जाएगा।
		(ग) ऊनी पोशाकों का छोड़कर (ऊनी वस्त्रों, तैयार ऊनी वस्त्रों और मलाई से बने हुए ऊनी वस्त्रों के लिए ऊन और ऊनी वस्त्र निर्यात सवर्धन परिषद) लेकिन पोतपरिवहन बिलों पर आवश्यक पृष्ठा-		42. सूत, ऊन, मानव-निर्मित रेशों और उनके मिश्रण से बने कुछ वस्त्र उत्पादों का भारत-कनाडा			42. सूत, ऊन, मानव-निर्मित रेशों और उनके मिश्रण से बने कुछ वस्त्र उत्पादों का भारत-कनाडा

1	2	3	4
	वस्त्र समझौते के अन्तर्गत कनाडा को निर्यात।		कोटा आबंधन के मद्दे :-
		(क)	ऊनी वस्त्रों से तैयार वस्त्रों और सलाई से बुने हुए वस्त्रों को छोड़कर सभी पौशाकों और सलाई से बुने हुए वस्त्रों के लिए परिधान निर्यात संवर्धन परिषद।
		(ख)	ऊनी वस्त्रों, ऊनी तैयार वस्त्रों और सलाई से बुने हुए वस्त्रों के लिए ऊन और ऊनी वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद।
		(ग)	वस्त्रों और तैयार वस्त्रों (ऊनी, वस्त्रों, तैयार ऊनी वस्त्रों और सलाई से बुने हुए ऊनी वस्त्रों को छोड़कर) के लिए सूती वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद।
			लेकिन पोशपरिवहन बिलों पर आवश्यक पृष्ठांकन ऊनी वस्त्रों और तैयार ऊनी वस्त्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद द्वारा किया जाएगा और सलाई से बुने हुए ऊनी वस्त्रों के लिए ऐसा पृष्ठांकन परिधान निर्यात संवर्धन परिषद द्वारा किया जाएगा।

[मि० सं० 2/54/80-ई. 1]

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

ORDER

EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, 1st January, 1981

S.O.—No.E(C)O, 1977/A.M. (191).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely:

1. This Order may be called the Exports (Control) Second Amendment Order 1981.

2. In the Exports (Control) Order, 1977, in OGL 3, the existing condition No. (i) in Column 4, appearing against SI Nos. 36 and 37 and the existing condition against S. Nos. 41 and 42 A, in Column 4, Shall be substituted by the following:—

1	2	3	4
36. Export to EFC Member States including U.K. of Textiles made from Cotton, wool and manmade fibres (excluding jute, silk and flax) which are subject to quantitative restraints under the Indo-EFC Textile Agreement.	B.70 (v)	(i)	Against quota allotment by:— (a) The Cotton Textile Export Promotion Council for fabrics and made-ups (excluding woollen fabrics and made ups). (b) The Apparels Export Promotion Council for garments and knit-wears excluding woollen knitwear. (c) Wool and Woollen export Promotion Council for woollen fabrics made-ups and woollen knitwear but excluding woollen garments.
37. Export of USA of Textiles made from cotton, wool and manmade fibres (excluding jute, silk and flax) which are subject to quantitative restraints under Indo-US Textile Agreement	B 70 (vi)	(i)	Against quota allotment by.— (a) The Cotton Textiles Export Promotion Council for fabrics and made -ups (excluding woollen fabrics and made-ups) (b) The Apparels Export Promotion Council, for garments and knit-wears excluding woollen knitwear. (c) Wool and Woollen Export Promotion Council for

1	2	3	4	1	2	3	4
			woollen fabrics made-ups and woollen knitwear but excluding woollen garments.				ups, and in respect of woollen knitwear such endorsement will be made by the Apparels Export Promotion Council.
			by endorsement on shipping bills. Necessary endorsement on Shipping Bills, will, however, be made by the Cotton Textiles Export Promotion Council for woollen fabrics and made-ups, and in respect of woollen knitwear such endorsement will be made by the Apparels Export Promotion Council.				
41. Export of Textile Products made from Cotton, Wool and man-made fibres to Norway and from Cotton and man-made fibres to Finland, covered under Indo-Norway and Indo-Finland Textile Agreements.	B.70(x)	Against quota allotment by:—		42 A. Export of certain Textile Products of Cotton, Wool and man-made fibres and blends thereof to Canada under Indo-Canada Textile Agreement.	B.70(xiii)	Against Quota Allotment by.—	
		(a) The Cotton Textiles Export Promotion Council for fabrics and made-ups excluding woollen fabrics and made-ups.				(a) The Apparels Export Promotion Council for all garments and knit wear excluding Woollen fabrics, made-ups and knitwear.	
		(b) The Apparels Export Promotion Council, for garments and knitwear excluding woollen knitwear.				(b) Wool and Woollen Export Promotion Council for woollen fabrics, made-ups and knitwear.	
		(c) Wool and Woollen Export Promotion Council for Woollen fabrics made-ups and woollen knitwear but excluding woollen garments.				(c) Cotton Textiles Export Promotion Council for fabrics and made-ups (excluding woollen fabrics made-ups and woollen knitwear.)	
		by endorsement on shipping bills. Necessary endorsement on shipping bills will, however, be made by the Cotton Textiles Export Promotion Council for woollen fabrics and made-				by endorsement on Shipping bills. Necessary endorsement on Shipping Bills will, however, be made by the Cotton Textiles Export Promotion Council for woollen fabrics and made ups, and in respect of woollen knitwear such endorsement will be made by the Apparels Export Promotion Council.	

[F. No. 2/54/80-E.I.]

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports and Exports